

**DECIZIA nr. 272 din 22.04.2014**  
privind solutionarea contestatiei formulata de **X** din Tarile de Jos,  
inregistrata la DGRFPB sub nr. x/09.09.2013

Directia Generala Regionala a Finantelor Publice Bucuresti prin Serviciul solutionare contestatii a fost sesizata cu adresa nr. x/05.09.2013 de catre Serviciul de administrare a contribuabililor nerezidenti din cadrul DGRFPB, cu privire la contestatia formulata de **X**, cu sediul in Tarile de Jos, M 15, P 106, , AC .

Obiectul contestatiei, remisa prin posta la data de 29.07.2013 si inregistrata la D.G.F.P.M.B. sub nr. x/01.08.2013, il constituie Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adaugata pentru persoanele impozabile nestabilite in Romania, stabilite in alt stat membru al Uniunii Europene nr. xD/23.07.2013, prin care s-a respins la rambursare TVA in suma de y lei.

Avand in vedere dispozitiile art. 23 alin. (2) din Directiva 2008/9/CE din data de 12 februarie 2008 si ale art. 205 alin. (1), art. 207 alin. (1) si art. 209 alin. (1) lit. b) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, Directia Generala a Regionala a Finantelor Publice Bucuresti este investita sa solutioneze contestatia formulata de **X**.

In ceea ce priveste indeplinirea conditiilor de procedura se retin urmatoarele:

*Cauza supusa solutionarii este daca Directia Generala Regionala a Finantelor Publice Bucuresti, prin Serviciul solutionare contestatii, se poate investi cu solutionarea pe fond a contestatiei formulate de **X** din Tarile de Jos, in conditiile in care aceasta nu a respectat dispozitiile obligatorii ale art. 206 alin. (1) lit. e) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata.*

**In fapt**, contestatia care vizeaza Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adaugata pentru persoanele impozabile nestabilite in Romania, stabilite in alt stat membru al Uniunii Europene nr. xD/23.07.2013 emisa de Serviciul de administrare a contribuabililor nerezidenti din cadrul D.G.R.F.P.B. a fost formulata si semnata de reprezentantul societatii nerezidente, fara a fi tradusa in limba romana si fara a purta stampila societatii.

Prin adresa nr. x/08.10.2013, Serviciul solutionare contestatii din cadrul D.G.R.F.P.B. a solicitat societatii nerezidente, ca in termen de cinci zile de la primirea adresei sa transmita contestatia redactata in limba romana sau sa fie insotita de traducerea autorizata in limba romana certificata de traducatori autorizati si sa aiba aplicata stampila persoanei juridice, in conformitate cu prevederile art. 206 alin.(1) lit.e) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedura

fiscala, republicata, care sa fie transmisa, cu adresa de inaintare la registratura directiei noastre din Bucuresti, str. Prof. dr. Dimitrie Gerota, nr. 13, sector 2, Bucuresti, in caz contrar contestatia urmand a fi respinsa fara a se mai antama fondul cauzei.

Contestatarul nu a dat curs solicitarii Serviciului solutionare contestatii de a prezenta contestatia tradusa in limba romana si stampilata .

**In drept**, potrivit prevederilor art. 23 alin. (2) din Directiva 2008/9/CE din data de 12 februarie 2008:

"Contestatiile impotriva unor asemenea respingeri pot fi depuse la autoritatile competente din statele membre, **in aceleasi conditii de forma**, cat si privind limita de timp care reglementeaza si cererile de restituire depuse de persoanele platitoare de impozit stabilite in acelasi stat".

Conform dispozitiilor art.8, art. 205, art. 206, art. 213 si art. 217 din OG nr.92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata:

*Codul de procedura fiscala:*

**"Art. 8.** – (1) Limba oficială în administrația fiscală este limba română.

(2) **Dacă la organele fiscale se depun petitii, documente justificative, certificate sau alte înscrisuri într-o limbă străină, organele fiscale vor solicita ca acestea să fie însoțite de traduceri în limba română certificate de traducători autorizați.**"

**"Art. 205 - (2)** Este îndreptățit la contestație numai cel care consideră că a fost lezată în drepturile sale printr-un act administrativ fiscal sau prin lipsa acestuia."

**"Art. 206 - (1) Contestatia se formuleaza in scris si va cuprinde:**

- a) datele de identificare a contestatorului;
- b) obiectul contestatiei;
- c) motivele de fapt si de drept;
- d) dovezile pe care se intemeiaza;

**e) semnatura contestatorului sau a imputernicitului acestuia, precum si stampila in cazul persoanelor juridice.** Dovada calitatii de imputernicit al contestatorului, persoana fizica sau juridica, se face potrivit legii."

**"Art. 213 - (5)** Organul de solutionare competent se va pronunța mai întâi asupra exceptiilor de procedură și asupra celor de fond, iar când se constată că acestea sunt întemeiate, **nu se va mai proceda la analiza pe fond a cauzei.**"

**"Art. 217 - (1) Dacă organul de solutionare competent constată neîndeplinirea unei conditii procedurale, contestatia va fi respinsă fără a se proceda la analiza pe fond a cauzei."**

Totodata, in conformitate cu prevederile pct. 2.3 din Instructiunile pentru aplicarea titlului IX din Ordonanta Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedura fiscala, republicata, aprobate prin Ordinul Presedintelui A.N.A.F. nr. 450/2013:

“**2.3.** În situația în care contestația nu îndeplinește cerințele care privesc depunerea în original a împuternicirii sau în copie legalizată, semnătura, precum și stampilarea acesteia, organele de soluționare competente vor solicita contestatorului, printr-o scrisoare recomandată cu confirmare de primire, ca în termen de 5 zile de la comunicare să îndeplinească aceste cerințe. În caz contrar, contestația va fi respinsă, fără a se mai antama fondul cauzei.”

Prin adresa nr. x/08.10.2013, transmisă prin posta cu scrisoare recomandată confirmată de primire în data de 25.10.2013, Serviciul soluționare contestații a instiintat societatea nerezidentă la adresa din M 15, P 106, , AC , Tarile de Jos și i s-a acordat un termen pentru a se conforma cu privire la prezentarea contestației redactată în limba română sau să fie însoțită de traducerea autorizată în limba română certificată de traducători autorizați și care să aibă aplicată stampila persoanei juridice.

Prin urmare, având în vedere cerințele procedurale referitoare la dovedirea titularului dreptului la acțiune, expres prevăzute de art. 206 alin. (1) lit. e) din O.G. nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, organul de soluționare nu poate proceda la soluționarea pe fond a cauzei, urmând să respingă contestația pentru neîndeplinirea condițiilor procedurale.

Pentru considerentele arătate și în temeiul dispozițiilor art. 23 alin. (2) din Directiva 2008/9/CE din data de 12 februarie 2008, art.8, art. 205, art. 206, art. 213 și art. 217 alin. (1) din Codul de procedură fiscală, republicat și normelor metodologice de aplicare a acestor articole, aprobate prin H.G. nr. 1050/2004, pct. 2.3 din Instrucțiunile pentru aplicarea titlului IX din Ordonanța Guvernului nr. 92/2003 privind Codul de procedură fiscală, republicată, aprobate prin Ordinul Președintelui A.N.A.F. nr. 450/2013:

## **DECIDE**

Respinge contestația formulată X din Tarile de Jos pentru suma de y lei, reprezentând TVA respinsă la rambursare prin Decizia de rambursare a taxei pe valoarea adăugată pentru persoanele impozabile nestabilite în România, stabilite în alt stat membru al Uniunii Europene nr. xD/23.07.2013 emisă de Administrația fiscală pentru contribuabili nerezidenți din cadrul D.G.R.F.P.B., pentru neîndeplinirea condițiilor procedurale.

Prezenta decizie este definitivă în sistemul căilor administrative de atac și poate fi contestată în termen de 6 luni de la data comunicării la Tribunalul București.



